

**HG 4000 E**  
**HG 5000 E**

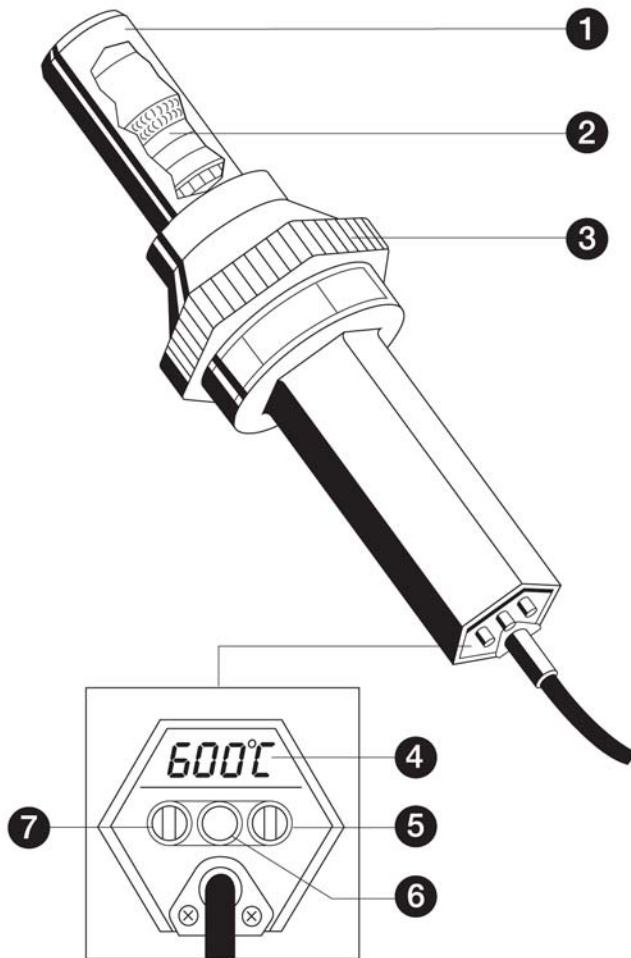


**STEINEL<sup>®</sup>**

**Instrucciones de montaje**

**STEINEL<sup>®</sup>**

## HG 4000 E / HG 5000 E



## E Instrucciones de uso

### Pistola de aire caliente – Especificaciones

- Regulación electrónica de la temperatura y del caudal de aire
- Caudal de aire y temperatura regulable sin escalones
- Control inteligente del motor y de la temperatura
- Visualizador de la temperatura con indicación del valor nominal y real
- Resistencia fácilmente recambiable
- Motor sin escobillas para una larga vida
- Sólida carcasa de una pieza
- Cable de la red recambiable sin abrir la carcasa

### Descripción del aparato

#### Componentes

- 1 Tubo de expulsión de aire (HG 4000 E: Ø 40 mm, HG 5000 E: Ø 50 mm)
- 2 Resistencia
- 3 Protección contra golpes
- 4 Visualizador de segmentos LED
- 5 Regulador de temperatura
- 6 Interruptor de conexión/desconexión
- 7 Regulador del caudal de aire

### Características técnicas

	HG 4000 E			HG 5000 E
Tensión:	100 V	110 V	230–240 V/50 Hz	230–240 V 50 Hz
Potencia:	1500 W	1650 W	1750 W	3400 W
Temperatura:	25–600°C, sin escalones			25–600°C, sin escalones
Clase de indicación:	indicación por segmentos LED			indicación p. segm. LED
Regulación del caudal de aire:	sin escalones			sin escalones
Caudal de aire:	máx. 600 l/min.			máx. 800 l/min.
Presión de aire:	3000 Pa			3000 Pa
Tubo de expulsión de aire:	Ø 40 mm			Ø 50 mm
Vida del motor:	aprox. 20.000 horas			aprox. 20.000 horas
Vida de la resistencia:	aprox. 500–800 horas			aprox. 500–800 horas
Cable de la red:	H07 RN-F 2 x 1 longitud: 2,5 m			H07 RN-F 2 x 1,5 longitud: 2,5 m
Peso (sin cable):	1115 g			1190 g
Dimensiones:	longitud: 370 mm Ø 122 mm (en la protección contra golpes 3)			longitud: 350 mm Ø 122 mm (en la protección contra golpes 3)



## Indicaciones para la seguridad

**¡Atención!** Al utilizar herramientas eléctricas deben respetarse las siguientes indicaciones de seguridad fundamentales para evitar sacudidas eléctricas así como el peligro de lesiones e incendios. Lea y respete estas indicaciones antes de utilizar el aparato.

■ **Si no se usa el aparato con cuidado puede producirse un incendio.**

■ **Tenga en cuenta las condiciones externas.**

- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia.
- No utilice las herramientas eléctricas cuando están húmedas o en un entorno húmedo o mojado.
- Tenga cuidado cuando utilice los aparatos en la proximidad de materiales inflamables. No los dirija durante un tiempo prolongado al mismo punto.
- No utilice el aparato en una atmósfera explosiva.
- El calor puede transmitirse a materiales inflamables que se hallan ocultos.

■ **Protéjase contra sacudidas eléctricas.**

- Evite el contacto corporal con elementos puestos a tierra, por ejemplo tubos, radiadores, cocinas eléctricas y frigoríficos.

■ **No deje el aparato sin supervisión mientras esté en servicio.**

■ **Guarde sus herramientas en sitio seguro.**

- Después de usarlo coloque el aparato sobre su base y deje que se enfrie antes de volver a guardarlo.
- Cuando no use las herramientas guárdelas en un sitio seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

■ **No sobrecargue sus herramientas.**

- Trabaja mejor y con mayor seguridad en la gama de potencia indicada.
- Después de un uso prolongado del aparato a 600° C debería reducir la temperatura antes de desconectarlo. De ese modo se prolonga la duración de la calefacción.

■ **Preste atención a los gases tóxicos y al peligro de inflamación.**

- Al trabajar plásticos, lacas y materiales similares pueden producirse gases tóxicos. Preste atención al peligro de incendio e inflamación.

■ **No utilice el cable para usos extraños.**

- No lleve la herramienta por el cable y no saque el conector del enchufe tirando del cable. Proteja el cable del calor, el aceite y cantos agudos.

■ **Atención**

- Para su propia seguridad utilice únicamente accesorios y equipo adicional indicados en estas instrucciones de manejo o recomendados o indicados por el fabricante de la herramienta. La utilización de herramientas de inserción o accesorios que no sean los recomendados en las instrucciones de manejo o en el catálogo puede suponer un peligro de lesiones personal para usted.

■ **Las reparaciones sólo debe efectuarlas un técnico electricista.**

- Esta herramienta eléctrica cumple las normas de seguridad correspondientes. Reparaciones de la misma sólo debe efectuarlas un técnico electricista; de no ser así, existe el peligro de accidentes para el usuario.

■ **Si no respeta estas instrucciones de manejo puede convertirse el aparato en una fuente de peligro.**

■ **Guarde bien las indicaciones para la seguridad.**

## Puesta en servicio

Active el aparato pulsando el interruptor de conexión/desconexión ⑥.

Preseleccione la temperatura nominal deseada por medio del regulador de temperatura ⑤ (25° C -600° C). El valor de la temperatura y la letra "A" para caracterizar el modo de regulación aparecen indicados en el visualizador de segmentos LED. Una vez preseleccionada la temperatura, cambia el aparato automáticamente a los 3 segundos aproximadamente a indicación del valor real de la temperatura. La

indicación de los valores nominales y reales tiene lugar en pasos de 10° C.

La cantidad de aire puede regularse con el regulador del caudal de aire ⑦.

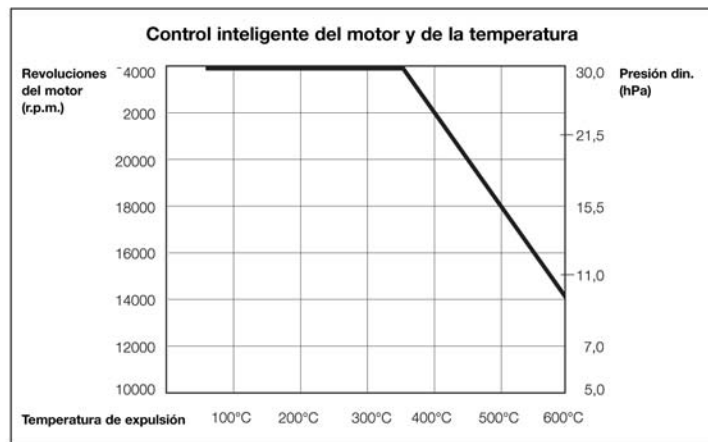
La regulación corresponde a las normas más recientes sobre retroacciones en la red (EN 61000-3-3 norma de fluctuación, EN 61000-3-2 norma de armónicos).

El aparato posee un control inteligente de la temperatura y del caudal de aire. Ésta da siempre preferencia a la

regulación de la temperatura (véase el diagrama).

Ejemplo: para alcanzar la temperatura máxima de 600° C con un ajuste de revoluciones para máxima admisión de aire regula la electrónica automáticamente el caudal de aire haciendo descender éste hasta que se alcanzan los 600° C. Y viceversa, el caudal de aire aumenta de nuevo tan pronto como se reduce la temperatura.

## Control inteligente del motor y de la temperatura

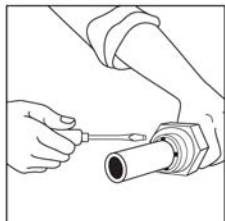


## Cambio de la resistencia

La resistencia del HG 4000 E y del HG 5000 E está insertada y puede cambiarse con una sencilla manipula-

ción. Cada resistencia contiene un chip con sus datos específicos. Al instalar una nueva resistencia, son

asumidos los parámetros por la electrónica de control.

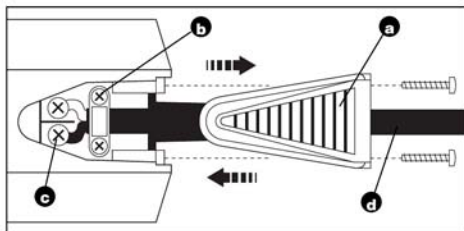


1. **¡ Importante!** Separar el aparato de la red.
2. Soltar los 4 tornillos del extremo del tubo de expulsión de aire.
3. Sacar la resistencia y cambiarla por una nueva.
4. Fijar de nuevo el tubo de expulsión de aire con los tornillos.

## Cambio del cable

Si está deteriorado el cable de la red puede cambiarse

facilmente sin abrir la carcasa.



1. **¡ Importante!** Separar el aparato de la red.
2. Soltar los tornillos y quitar la tapadera abatible **a**.
3. Soltar las pinzas de la descarga de tracción **b**.
4. Aflojar los bornes **c**.
5. Sacar el cable **d**.
6. Introducir el nuevo cable y fijar de nuevo en orden inverso (1. apretar los bornes etc.).

## Accesorios / Ejemplos de aplicación

### Accesorios HG 4000 E



**Tobera plana angular 40 x 2**  
**Aplicaciones:** Soldadura de láminas de plástico por el procedimiento de soldadura solapada. Trabajos de reparación en tejados de betún.



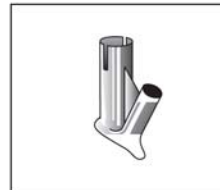
**Tobera plana angular 20 x 2**  
**Aplicaciones:** Soldadura de láminas de plástico por el procedimiento de soldadura solapada.



**Tobera cilíndrica 5 mm**  
**Aplicaciones:** Soldadura de plásticos. Calentamiento de precisión puntual.



**Tobera cilíndrica 10 mm**  
**Aplicaciones:** Soldadura de plásticos. Calentamiento de precisión puntual. Utilización con tobera soldadora.



**Tobera soldadora**  
**Aplicaciones:** Para montar sobre una tobera cilíndrica de 10 mm. Soldadura con barras de plástico para soldar.

### Accesorios HG 5000 E



**Tobera plana 70 x 10**  
**Aplicaciones:** Concentración del caudal de aire.



**Tobera plana angular 74 x 3**  
**Aplicaciones:** Soldadura de láminas de plástico por el procedimiento de soldadura solapada.



9051 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN 55420

Tel: (800) 852-4343 Fax: (866) 388-5132

[www.steinell.net](http://www.steinell.net) [sales@steinell.net](mailto:sales@steinell.net)